

свои стрелы и судил мир».<sup>15</sup> Поэтому далеко не все русские «паломники» в Ферней могли рассказывать в печати о своих впечатлениях; тем не менее записи их оставались в их дневниках и мемуарах.

Осенью 1811 г. в Фернее побывал будущий декабрист Н. И. Тургенев; до того, в 1808 г., он посетил «комнату Вольтера» в Потсдаме<sup>16</sup> (различные, связанные с Вольтером места тогда вызывали к себе особое внимание русских путешественников: вспомним о статье К. Н. Батюшкова «Путешествие в замок Сирей», описывающей реальную поездку поэта, совершенную в 1814 г.). Посетив Ферней, Н. И. Тургенев сделал такую запись в своем дневнике от 11 октября 1811 г.: «С удивительным любопытством (которого я не помню в других случаях) вступил я на крыльцо того дома, где жил (вряд ли не) остроумнейший из всех писателей (а их так много!)». Осмотрев спальню Вольтера и все, что имелось там достопримечательного, Н. И. Тургенев долго с особенным вниманием вглядывался в портрет автора «Кандида» и «Орлеанской девицы», висевший на стене, а также в эстамп, «представляющий гробницу Вольтера, на которой четыре части света... хотят положить ветви миртовые и лавровые; но Гений невежества, вырвавшийся из своего берлога, или пещеры, воспрещает им воздать достойное праху Вольтера». «Богатая мысль!» — восклицает Н. И. Тургенев по этому поводу.<sup>17</sup> Из косвенных свидетельств мы узнаем, что еще через несколько лет в Ферней ездил известный по событиям 1812 г. адмирал П. В. Чичагов. В дневнике друга Байрона, Джона Хобхауза, под 11 сентября 1816 г. отмечено: «Сегодня адмирал Чичагов посетил лорда Байрона, чтобы представиться ему... Он говорит, что приехал из Лозанны в Женеву, чтобы видеть Ферней. Совершил прогулку по берегу озера с лордом Байроном».<sup>18</sup> При всей своей краткости запись эта очень интересна и неожиданна: оказывается, что Чичагов приехал в Женеву именно для того, чтобы совершить паломничество в Ферней; узнав, что неподалеку живет другой вольнодумец нынешнего столетия, он нанес визит и ему.

На следующий год (в сентябре 1817 г.) в Фернее побывал Н. И. Греч: характерно, что его рассказ об этом помещен в альманахе Бестужева и Рылеева «Полярная звезда на 1823 г.». Посвященная Фернею страница в этих путевых письмах, впрочем, не заключает в себе ничего достопримечательного; самое интерес-

<sup>15</sup> «Улей», 1811, ч. I, № IV, стр. 256—260. Это стихотворение является переводом фрагмента из поэмы Лагарпа и имеет заглавие «Сравнение Ж.-Ж. Руссо и Вольтера». Приведенное примечание принадлежит редактору В. Г. Анастасевичу, являвшемуся, кстати, поклонником Вольтера.

<sup>16</sup> Дневник и письма Н. И. Тургенева, т. I. СПб., 1911, стр. 164.

<sup>17</sup> Дневники Н. И. Тургенева за 1811—1815 гг., т. II. СПб., 1913, стр. 98—99.

<sup>18</sup> Lord Broughton (John Cam Hobhouse). Recollections of a long life, vol. II. London, 1909, стр. 13—14.